

ॐ

श्रीरस्तु

श्री प्रसन्न वैकटेशाय नमः

# नवीन सौराष्ट्र बालबोधिनी.

NAVEENA SOURASHTRA BALA BODHINI.

இஃது

ஸௌராஷ்ட்ர மேதாவி

தொ. மு. ராமராய் அவர்களுடைய பௌத்திரர்

மதராஸ், பிரஹ்மபுரீ M. S. மஹாதேவய்யர் அவர்கள்

அபிஷ்டப்படி

ஸௌராஷ்ட்ர விப்ரபந்து

கு. வெ. பத்மநாபய்யர் அவர்களால்

பிரசுத்தம் செய்யப்பட்டது.



ஸௌராஷ்ட்ர விஜயாப்தம் 635.

All Rights }  
Reserved. }

Second Edition  
1000 Copies.

{ Price  
0—2—0

முதற்பதிப்பு:- 1935.  
இரண்டாம்பதிப்பு:- 1948.

---

---

महालक्ष्मी विलासम् पिरम्,  
मदुरा.  
कलियाण्डं ५०५०.

---

---



ॐ

श्रीरस्तु.

श्री प्रसन्न वेंकटेशाय नमः

# नवीन सौराष्ट्र बालबोधिनी.

(நவீன ஸௌராஷ்ட்ர பாலபோதினி.)

स्वरान्. உயிரெழுத்து.

अ	आ	इ	ई	उ	ऊ
अ	आ	इ	ई	उ	ऊ
ऋ	ॠ	ऌ	ॡ	ए	ऐ
ऋ	ॠ	ऌ	ॡ	ए	ऐ
ऒ	॑	॑	॑	अं	अः
ऐ	ओ	ओ	औ	अं	अः

स्वरव्यञ्जनान्, मेम्येयमुक्त्वा.

क <sup>१</sup>	ख <sup>२</sup>	ग <sup>३</sup>	घ <sup>४</sup>	ङ
च <sup>५</sup>	छ <sup>६</sup>	ज <sup>७</sup>	झ <sup>८</sup>	ञ
ट <sup>९</sup>	ठ <sup>१०</sup>	ड <sup>११</sup>	ढ <sup>१२</sup>	ण
त <sup>१३</sup>	थ <sup>१४</sup>	द <sup>१५</sup>	ध <sup>१६</sup>	न
प <sup>१७</sup>	फ <sup>१८</sup>	ब <sup>१९</sup>	भ <sup>२०</sup>	म
य <sup>२१</sup>	र <sup>२२</sup>	ल <sup>२३</sup>	व <sup>२४</sup>	श
ष <sup>२५</sup>	स <sup>२६</sup>	ह <sup>२७</sup>	ळ <sup>२८</sup>	क्ष <sup>२९</sup>



स्वरयुक्तव्यञ्जनान्. உயிர்மெய்யெழுத்து.

अ आ इ ई उ ऊ  
ा ि ि

क का कि की कु कू  
क का कि की कु कू

ऋ ॠ लृ लृ ए ऐ  
ॠ ॡ लृ लृ ए ऐ

कृ कृ क्व क्व के के  
कृ कृ क्व क्व के के

ऐ ओ ओ औ अं अः  
ो ो ौ . :

कै को को कौ कं कः  
कै को को कौ कं कः

உயிர்மெய்யெழுத்துக்கள்.

க் + அ = க	க் + உ = கு	க் +	க் + ஐ = கை	க் + ஂ = கம்
,, + ஆ = கா	,, + ஓ = கூ	,, +	,, + ஔ = கौ	,, + அ: = க:
,, + இ = கி	,, + ஈ = கி	,, +	,, + ஔ = கौ	
,, + ஐ = கி	,, + ஈ = கி	,, +	,, + ஔ = கौ	

குறிப்பு:—இம்மாதிரியே மற்ற எழுத்துக்களுடனும் சேர்த்துக்கொள்ளவேண்டும்.

க	கா	கி	கீ	கூ	கு	கூ	கூ	கூ	கூ
உ	உா	உி	உீ	உூ	உு	உூ	உூ	உூ	உூ
ப	பா	பி	பீ	பூ	பு	பூ	பூ	பூ	பூ
ஹ	ஹா	ஹி	ஹீ	ஹூ	ஹு	ஹூ	ஹூ	ஹூ	ஹூ
க	கா	கி	கீ	கூ	கு	கூ	கூ	கூ	கூ



(ङ ज ण न म य र ल व) இந்த ஒன்பது

அக்ஷரங்களுடன்மட்டும் ஹ ஹ காரம் சேர்ந்து வரும்.

ङ् + ह = ङह.

न् + ह = न्ह.

र् + ह = र्ह.

ज् + ह = ज्ह.

म् + ह = म्ह.

ल् + ह = ल्ह.

ण् + ह = ण्ह.

य् + ह = य्ह.

व् + ह = वह.

இவைகள் அடியில்வரும் வாக்கியங்களிலிருந்து தெரிந்து கொள்ளவேண்டும்.

अमि அமி = நாம்

अपुल् அபுல் = தான்

असो அஸொ = அப்படி

अभि அபி = பெண்

आपु ஆபு = ஜலம்

आसु ஆஸு = ஜீவாக்காரம்

आभि ஆபி = பள்ளம்

आनि ஆனி—கொண்டுவா

इसो இஸொ—இப்படி

इको இக்ஹொ—வித்தியார்தி

ईमु ஈமு—விதை

ईगु ஈகு<sup>3</sup>—படிப்பு

उलु உலு—ஆந்தை

उको உகொ—ஒநாய்

ஸௌராஷ்ட்ர பாஷையில் ஒவ்வொரு வாக்கியங்களின் முடிவில் உயிர்மெய் யெழுத்துக்கள் சேர்ந்தே பதங்கள் முடிவாகிறது. வாக்கிய பதங்கள் மேலே காட்டப்பட்டிருக்கிறது.

வாக்கியங்களின் முடிவில் ஹலந்தம் நிறுத்தவேண்டுமானால் (न् मल् य्) இந்த நான்கு அக்ஷரங்கள் மாத்திரம் வாக்கியத்தின் கடைசி லிபியாக வந்தால் நிறுத்தலாம்.

ऊगु ஊகு<sup>3</sup>—தட்டு  
 ऊधो ஊதொ<sup>4</sup>—பசுமடி  
 ऋषि ருஷி—தபசி  
 ऋदु ருடு—கொள்ளை  
 ऐनो எனொ—இவன்  
 ऐमो எமொ—இதில்  
 ऐणु ஏணு—கலைமான்  
 ऐदु ஏடு—இங்கே  
 ऐस्तु ஐஸ்து—யானை  
 ओसो ஒஸொ—பக்கம்  
 ओदि ஒதி<sup>3</sup>—ஒருநாள்  
 ओदु ஒடு—இரகசியம்  
 ओकु ஒகு—ஒன்று  
 ओसु ஒஸு—பணி  
 औरो ஒளரொ—நம்முடைய  
 औकि ஒளனி—புற்று  
 अंबो அம்பொ<sup>3</sup>—தாய்

कसु கஸு—ஊற்று  
 करो கரொ—காணிக்கை  
 कालु காலு—காலம்  
 खदि க<sup>2</sup>தி-கதர்-கொல்லன்  
 खनि க<sup>2</sup>னி—வெட்டி  
 गडि க<sup>3</sup>டி<sup>3</sup>—புதைத்து  
 गालु கா<sup>3</sup>லு—கன்னம்  
 घनो க<sup>4</sup>னொ—செக்கு  
 घटि க<sup>4</sup>டி—கடைந்து—  
 தொண்டை  
 धारु கா<sup>4</sup>ரு—பருந்து  
 चकि சகி—இயந்திரம்  
 चवि சவி—கடித்து  
 चाकु சாகு—கத்தி  
 छस्मो ச<sup>2</sup>ஸ்மொ—மூக்குக்  
 கண்ணாடி  
 छानि சா<sup>2</sup>னி—பிறவி  
 जनि ஜனி—அறிந்து  
 जाणु ஜாணு—இளமை



जाकि जाकि—முழித்திரு

झरि झरि—வெள்ளம்

झकि झकि—முடி

झाकि झाकि—முடு

झाडु झाडु—மரம்

टङ्कनारु டங்க்னாரு—தல்

தச்சன்

तदि तदि<sup>3</sup>—முறை

ताकु ताकु—தயிர்

तारु தாரு—கப்பல்

ताकि தாகி—போடு

थणैतु த<sup>2</sup>ணைது—போலீஸ்

थायु தா<sup>2</sup>மு—இடம்

दमो த<sup>3</sup>மொ—தும்புக்கயிறு

ददो த<sup>3</sup>தொ<sup>3</sup>—தமையன்

दारु தா<sup>3</sup>ரு—வாசல்

धमि த<sup>4</sup>மி—ஓடி

धाकु தா<sup>4</sup>கு—பயம்

नकुल् நகுல்—கீரிப்பிள்ளை

नंकु நங்கு—நாணயம்

नावु நாவு—பெயர்

न्हाना ந்ஹானா—அல்ல

नास्ति-नास्तु நாஸ்து—

அழிவு

पंकु பங்கு—சேறு

पटो படொ—அம்மி

पान्थु பாந்து<sup>2</sup>—பிரயாணி

फडि ப<sup>2</sup>டி<sup>3</sup>—கிழித்து

फारु பா<sup>2</sup>ரு—ஜாமம்

(3மணி நேரம்)

बको ப<sup>3</sup>கொ—கொக்கு

बरो ப<sup>3</sup>ரொ—நன்று

बापु பா<sup>3</sup>பு—தகப்பன்

बारु பா<sup>3</sup>ரு—பன்னிரண்டு

भरो ப<sup>4</sup>ரொ—சுமை

भरि ப<sup>4</sup>ரி—பெரிய

भालु பா<sup>4</sup>லு—கரடி



भारु பா<sup>1</sup>ரு—கனம்

मकि மகி—கேட்டு

म्हकि ம்ஹகி—ஈ

हकि ஈஹகி—கேழ்வரகு

ल्होकणु ல்ஹொகணு—

இரும்பு

शंबु ஸம்பு<sup>3</sup>—நூறு,

சாஸ்திரம்

ससरु ஸஸரு—ஆயிரம்

सोबु ஸோவு—நூறு

हरिन् ஹரின்—மான்

हकेतु ஹகெது—மஞ்சள்

हाकु ஹாகு—தோட்டம்

हाबु ஹாபு<sup>3</sup>—பூச்சி

क्षरुडो க்ஷருடொ<sup>3</sup>—சவக்

காரம் (சோப்பு)

क्षेमु கேஷ்மு—ஸௌக்கியம்

दमरु த<sup>3</sup>மரு—தாமரை

भारति பா<sup>4</sup>ரதி—ஸரஸ்வதி

गेगु கே<sup>3</sup>கு<sup>3</sup>—சுற்றிலும்

लिन्दु லிந்து<sup>3</sup>—பற்றுவரவு

लिन्दुनारु லிந்து<sup>3</sup>னா—

பற்றுவரவு

செய்கிறவன்

सिल्मो ஸில்மொ—உழைப்பு

लिकु लिकु—பேனா

लुङ्कडो லுங்க்டொ<sup>3</sup>—

கத்தரிக்கோல்

वाडि வாடி<sup>3</sup>—வேலி

लाङ्गु லாங்கு<sup>3</sup>—பாலம்

गेडि கெ<sup>3</sup>டி<sup>3</sup>—வண்டி

झीनु ஜீ<sup>2</sup>னு—தோட்டம்

सटो ஸடொ—ஏற்றம்

रूढि ரூடி<sup>4</sup>—பழக்கம்

नोगु நோகு<sup>3</sup>—நடவடிக்கை

दिन्चरि தி<sup>3</sup>ன்சரி—குறிப்பு

புஸ்தகம்

दोबु தோ<sup>3</sup>பு<sup>3</sup>—கண்ணாடி

लेखु லேகு<sup>2</sup>—கடிதம்

खोरु கோ<sup>2</sup>ரு—குளம்பு



फेपु பே<sup>2</sup>பு—மட்டை

नौसु நௌஸு—புல்

तुडन् துட<sup>3</sup>ன்—சில்லரை

रोक्डो ரொக்டொ<sup>3</sup>—

ரொக்கம்

छिस्लो சி<sup>2</sup>ஸ்லொ—

பலசரக்கு

हाटि ஹாடி—சந்தை

नीबु நீபு<sup>3</sup> } மரத்தொட்டி

निवि நிவி } தொட்டி

चीबु சீபு<sup>3</sup>—முகவாய்க்

கட்டை

नेकु நேகு—தெளிவு—

சுத்தம்

चेकु சேகு—அழுக்கு

थेवु தே<sup>2</sup>வு—பட்டரை

भस्तु ப<sup>1</sup>ஸ்து—துருத்தி

सोनारु ஸொனாரு—

கம்மாள்ள

फोसु போ<sup>2</sup>ஸு—துரை

हीपु ஹீபு—தரை

विजनो விஜனொ—விசிறி

कर्कु கர்கு—கொட்டாங்கச்சி

शिगु ஸிங்கு<sup>3</sup>—கொம்பு

हिमुसु कालुमु कच्चल् होडयि —

குளிர்காலத்தில் புல் வளரும்.

बोडा पाजिन् लम्बु हांयि —

குதிரையின் கால்கள் நீண்டிருக்கும்.

तेयो ओण्टो साधु जन्तु —

அது ஒரு சாதுவான ஜந்து.

वाडुमु हेडु से —

வழியில் குப்பை இருக்கிறது.

मोको ओण्टो कामु देकडै हॉ?

எனக்கு ஒரு வேலை காட்டுவாயா?

नकुल् ओण्टो न्हन्न जन्तु —

கிரிப்பிள்ளை ஒரு சிறு ஜந்து.

वाटुमु बिसि होतेसाँ?

வழியில் உட்கார்ந்து இருந்தாயா?

तोको इगन् कळाय् हॉ?

உனக்கு படிக்கத்தெரியுமா?

पक्षिनु तेक तेक शक्तिधानुकु नीडान् भन्दुलसु —

பக்திகள் தத்தம் சக்திப்படி கூடுகளைக் கட்டிக்கொள்ளு

கின்றன.

சிலவிடங்களில் உயிரெழுத்துக்களோடும், உயிர்மெய்  
யெழுத்துக்களோடும், நாசிக சவுக்ளை என்னும் ( ८ ) இக்  
குறி, எழுத்துக்களின்மேல் போட்டால் அடியிற்கண்டமாதிரி  
உச்சரிப்புகள் வரும். ஆனால் (ज म ङ ण न) இந்த ஐந்து  
அக்ஷரங்களுடன் சேர்ந்து வராது.

अँ आँ

...

...

...

अः

कँ खँ

...

...

...

खँ

उदारणो (உதாரணம்) तेनो अवेसाँ?

तेको कां देकडैहॉ?

इत्यादिन् इगिलेतुनवि जज्जत नोगुरु कळैलुनो.



संयुक्तव्यञ्जन, கூட்டு முத்துக்கள்.

क कं	ज जं	ड त्त <sup>3</sup> त <sup>4</sup>	ह लं
क कं	ज जं	ड त्त <sup>3</sup> र	व वं
क कं	ज जं	ड त्त <sup>3</sup> न	श शं
क-क कं	ड ङ	व त्त <sup>4</sup> र	श शं
क कं	य ङ	न नं	श शं
क कं	य ङ <sup>2</sup>	न नं	श शं
क्ष कं	ड ङ <sup>3</sup> ङ <sup>3</sup>	स पं	श शं
ग कं	य ङ <sup>3</sup>	स पं	ए ए
ग कं	य ङ <sup>4</sup>	पु पं	स सं
घ कं	त त्त	प्र पं	ह हं
घ कं	ल त्त	व पं <sup>3</sup>	ह हं
ङ कं	य त्त	न पं <sup>3</sup>	ह हं
झ कं	व त्त	भ पं <sup>4</sup>	ह हं
झ कं	द त्त <sup>3</sup> त <sup>3</sup>	भ पं <sup>4</sup>	ह हं
ञ कं	य त्त <sup>3</sup>	म मं	ह हं
ञ कं	द त्त <sup>3</sup> व	म मं	ह हं

# सौराष्ट्र भाषां थेण्ड क्रियानुक् धातुक् कालमेदुन्.

தாதுக்களின் காலபேதங்கள்.

## धातुन् दिव्यो-२

தாதுக்கள் இரண்டு.

प्रधानधातु. सहायधातु.

प्रधानधातु பகுதி

सहायधातु விசுதி

ज+वासु = जवासु.

सि+यसि = सियसि.

ख+वायि = खवायि.

## कालुन् थीन्यो.

காலங்கள் மூன்று.

वर्त्तमानकालु—निकृत्कालम्

भूतकालु—இறந்தகாலம்

भविष्यत्कालु—எதிர்காலம்.

## क्रियापूर्तिन् विने मुற்றுक्

கள்

वर्त्तमानकालु நிகழ்காலம்

उसु

वेसि

सु

सुन्

सु

सुन्

सु

सु

भूतकालु. இறந்தகாலம்.

ऐसि

यासि

ऐसि

यासि

ऐसि

यासि

ऐसि

ऐसि

இறந்தகாலத்திற்கு மட்டும்  
ஸ்திரீலிங்க ரூபங்கள் வரும்.

## स्त्रीलिङ्गं भूतकालु.

इसि

यासि

इसि

यासि

इसि

यासि



இறந்தகால வினைமுற்று  
களில் ஆண்பால் ஒருமையா  
யிருந்தால் ऐசி என்றும்,  
பன்மையாயிருந்தால் யாசி  
என்றும் சொல்லவேண்டும்.

ஸ்திரீலிங்கமாக சொல்  
லும்போது इसி ஒருமை  
யாகவும் யாசி பன்மையாக  
வும் மாறும்.

भविष्यत्काल.

எதிர்காலம்.

वु	वे
यि	नु
यि	नु
यि	यि

वचनुन् दिव्यो २

एकवचनु-ஒருமை

बहुवचनु-பன்மை

एकवचनान्तुन्

मी तू तेनो.

बहुवचनान्तुन्

अमि तुमि तेनु.

पुरुषुन् धीन्यो ३

இடங்கள் மூன்று.

उत्तमपुरुषु-தன்மை

मध्यमपुरुषु-முன்னிலை

तत्तमपुरुषु-படர்க்கை

उत्तमपुरुषु अन्तुन्

मी अमि

मध्यमपुरुषु अन्तुन्

तू तुमि

तत्तमपुरुषु अन्तुन्

तेनो तेनु

त्ये त्ये

वर्त्तमानकाल 'हर्' धातु रूपान्. நிகழ்கால ரூபங்கள்.

पुरुष	एकवचन	बहुवचन
उत्तम	मी ह्वसु	अमि ह्वेसि
मध्यम	तू हर्सु	तुमि हर्सुन
तत्तम	तेनो हर्सु	तेनु हर्सुन
	त्ये हर्सु	त्ये हर्सु

भूतकाल 'हर्' धातु रूपान्. இறந்தகால ரூபங்கள்.

उत्तम	मी हियेसि	अमि हियासि
मध्यम	तू हियेसि	तुमि हियासि
तत्तम	तेनो हियेसि	तेनु हियासि
	त्ये हियेसि	त्ये हियेसि

भूतकाल स्त्रीलिङ्ग 'हर्' धातु रूपान्.

இறந்தகால ஸ்திரீலிங்க ரூபங்கள்.

उत्तम	मी हींसि	अमि हियासि
मध्यम	तू हींसि	तुमि हियासि
तत्तम	तेनो हींसि	तेनु हियासि



भविष्यत्काल 'ह्री' धातु रूपन्. எதிர்கால ரூபங்கள்.

पुरुष	एकवचनु	बहुवचनु
उत्तम	मी ह्वु	अमि ह्वे
मध्यम	तू ह्रायि	तुमि ह्रानु
तत्तम	तेनो ह्रायि	तेनु ह्रानु
	त्ये ह्रायि	त्ये ह्रायि

शब्द विवरिणि. ஸப்<sup>3</sup> த<sup>3</sup> விவரிணி.

विभक्ति रूपन् = सोलुन्.

प्रथमा विभक्तिकु अजन्तुनकिन् नमुलन्तुन्.

द्वितीया विभक्तिकु = कु-धेरि-वन्नो.

तृतीया विभक्तिकु = हालि-सेर-लेङ्ग-लेन्त.

चतुर्थी विभक्तिकु = कु.

पंचमी विभक्तिकु = तोकन्-हीनु-लेङ्ग-लेन्त-सोम्मरु.

षष्ठी विभक्तिकु = के-के-रो.

सप्तमी विभक्तिकु = मु-रु-जोलु-होरु-लेगुत्तो.

संबोधन विभक्तिकु = हो-अहो-अघोयि-औघोयि-रे-अरे.

स्त्रीलिङ्गमु = अवा-अव-अगो-अगा इत्यादिनवत्ते.

अङ्केन्. எண்ணிக்கை.

१ ओण्टो ஒன்று

२ दी இரண்டு

३ थीनु மூன்று

४ चारु நான்கு

५ पांचு ஐந்து

६ सो ஆறு

७ सात्तु ஏழு

८ आट्टु எட்டு

९ नोव्वु ஒன்பது

१० देस्सु பத்து

## सुभाषितो.

विद्यार्थिन्हो! तुमि उपत्कालं हुटि भगवत् स्मरण करो.

प्रातस्नान् ; सन्ध्या; अग्निहोत्र औपासनो; वेदाध्ययनो;  
यज्ञोपवीतः; सिखा; पूण्ड्रधारण सेन्तो नित्यनैमित्य-कर्मानुष्ठानुन्  
अपुल् वर्णाश्रम धर्मकु भिन्नुन्हीस्तक् निजसुभाक् सेन्तो च्छुनो.  
दीसुं हुंगन् होना. देहारोग्यमुक् गिरिडि खळ्णो.

माय्, बाप्, गुरुनुक् सिश्रुप सेन्तो, अतिथि पुजेकिन्,  
काकवलि, वैश्वदेव यज्ञमुनादिनु, सर्वजीव दयाळुप्पन् सेन्तो  
सदा चल्लियवत्तेङ्को, साक्षात् श्री प्रसन्न वेंकटेश्वरु सर्वाभीष्ट  
सिद्धि जुडन् कृप सायि.



# साहित्यं सिरक्क समूहं सिरक्क

उलकिल् निलवुं पल् वेरु बापैगळिलुं सिरप्पुमिक्कबापै सौराष्ट्र बापैयां.

इब्बापैयिन् पुनरविविर्दियिन् पोरुट्टु सौराष्ट्र विजयाब्दं ३९०-म् वरुषत्तिर्कुप्पिन् पल महान्गळुं मेदाविगळुं नं समूगत्तिल् अवतरित्तु अन्नार् तमदु मनप्पान्मैयैयुं उयरिय लक्षियत्तैयुं आळ्ळन्द चिन्तनैगळैयुं सुवै मिक्कुन्द कर्पनाशक्तियुडनुं वेळिप्पडैयागवुं इहपर सादनङ्गळुककु अनुगुणमाग साहित्यङ्गळैन्चेय्दु वैत्तुप्पोन्दनर्.

अत्तगैय साहित्यङ्गळ् अळि (५०) यानिलै पेट्रु देख्वीकमागत तिगळ् (५०) न्दु विद्यार्थिगळुककु इन्बमुं उर्सागमुं उट्टुगिन्न.

एव्वारु ओरु मनिदनुक्कु तान् पिरन्द समूहप्पळ् (५०) क वळ् (५०) कङ्गळुं नडैयुडै बावनैगळुं अवनैप्पट्रित् तोडर्गिन्नरनवो अव्वारे अवनदु उयिरुं ताय्ब्बापैयुडने पोरुन्दि निर्किरदु.

ओरु समूगत्तिन् सिरप्पानदु अच्चमूग बापैयिन् अविविर्दियै पोरुत्तिरुक्किरदु. मनुष्यनाल् अरियप्पडुवदुं अनुबविक्कप्पडुवदुमागिय विषयङ्गळनैत्तुं ताय्ब्बापैयिलेये अमैन्दिरुत्तल् वेण्डुम्. अम्मोळि (५०) यिल् ओळिरुं इलक्किय इलक्कण नू ल्गळै अनैवरुं पयिलवेण्डुम्. मात् बाषाबिमानमुं, उणवुं ओव्वोरुवर उळ्ळत्तिलुं मलरवेण्डुम्. बाषा मणं येंगुं परव वेण्डुं येन्बदे येमदु मिगमिग विरुप्पम्.

आगैयाल् मक्कळदु उळ्ळं सेळि (५०) त्तु विसाल अरिवु पेरवेण्डु मायिन् अवरु तं ताय्ब्बापैयिलुळ्ळ साहित्यङ्गळैये चिन्तनैक्करुवियाग क्कैकोळ्ळवेण्डुम्.

सौ. वि. व.



# VIGNAPANO.

—(ॐ)—

Apul bhashoddharanaku moolamoorthin hoye Srimath Kavi Venkatasoori Swamin halimkin, Sourashtra Methavi Tho. Mu. Ramarayin halimu apul bhasham, apul lipim (Purathana Sourashtra lipim) nimpi rhiye sakala pusthakun devanagari lipim (Samskrutha atcharum) likki prachuram kerethi apul bhosho sarva desavasin kalallath-thaku hethu hoi meni apul samuha Panchva Sammelanam nirnayam keru rhiyas.

Thye dhanuku, Hindu desiku mathru bhosho hoye nagari lipim apul bhasha pusthakun likkan hatvin rhiyesi.

Hoyethi, apul bhasho so (6) vitha prakruthammu oke. Prakrutha bhashaku yekara, okaram avasyam.

Samskrutha bhashak लृ dheergu nhee. (ऐ ओ) karamuk ऐ ओ (hirasvam) akra nhee. Thye nhaththagu, nha, mha, rha, lha, atcharnu milathuk nhee.

Ithyadhi atcharnu rhiyethees apul bhasha lakchana reethi hoi hali, ye Naveena Sourashtra Bala Bhodhini pusthakum yesni akcharun novvakan anubandham kari rhiyesi. Vidyarthin sei angeekar kerli abhivruddhi keran meni mathru bhashabhimaninuku anantha koti namaskaru.

SOURASHTRA VIPRABANDHU.